

#### 中國香港棒球總會

資助 Subvented By 康樂及文化事務署 Leisure and Cultural Services Department

The Baseball Association of Hong Kong, China

### 2023 - 24 年度棒球推廣計劃(第三期 - 中級班)

# 2023 - 24 District Promotion Baseball Training Scheme (Phase III - Intermediate)

### <u>章 程</u> Leaflet

宗旨: 推廣本地棒球運動,培養具潛質運動員,提高香港棒球水準,並提倡德、智、體、群、美

Aims: 五育。

To promote baseball in local, cultivate potential athletes, improve the standard of baseball in

Hong Kong, and promote the moral, intellectual, physical, social and aesthetic.

內容: 棒球推廣計劃全年分三期舉辦。

Content: District Promotion Baseball Training Scheme distributed in three phases in the year.

親子兒童組軟式棒球訓練班:全期十二課,每課兩小時。

Indoor Tee-Ball Training Scheme for Parent-child: Total 12 classes, each class 2 hours.

少年組、青成組及女子組棒球訓練班:全期十二課,每課三小時。

Baseball Training Course for Children, Youth & Adult and Women: Total 12 classes, each class 3 hours.

由本會資深教練教授棒球基本技術及理論。

Teach by the experienced coach for the basic skill and theories of baseball.

#### 參加資格: Eligibility:

組別 <b>Group</b>	班別 Class	年龄* Age*
親子兒童組#	室內軟式中級棒球訓練班(親子兒童組)	兒童 Child : 4 - 8
Parent-child#	Indoor Tee-Ball Training Course for Parent-child (Intermediate)	親屬 Parent:18 - 64
少年組		7 – 14
Children		, , ,
青年及成人組	中級棒球訓練班	13 – 64
Youth & Adult	Baseball Training Course (Intermediate)	13 – 04
女子組		13 – 64
Women		15 - 04

<sup>#</sup>基於安全理由,參加親子班的兒童上課時必須有 18 歲或以上的成人在場陪同。

報名費: Enrollment Fee: 親子兒童組 Parent-child HKD \$ 276

少年組 Children HKD \$ 307

青年及成人組 Youth & Adult HKD \$ 348

女子組 Women HKD \$ 348

(參考備註 4-5 See Remark 4-5)

<sup>#</sup> For safety concern, children attending Tee-ball classes must be accompanied by an adult aged 18 or above.

<sup>\*</sup>参加者於上課當日起計,必須年屆所選組別之所列年齡,年齡不足或超齡者,恕不接納。

<sup>\*</sup>Participant should meet the age requirement, under-aged or over-aged would not be accepted.

報名辦法: 網上報名 Online Registration

Enrollment:

登入本會網頁https://www.hkbaseball.org/product\_cat\_course.php?lang\_id=2%20

完成用戶登記後,登入網頁報名課程,並以「傳款易」網上付款系統繳交費用。

- 1. 以「PPS 繳費靈」付款,需事先開啟「PPS 繳費靈」戶口。
- 2. 以「支付寶 HK AlipayHK」或「銀聯 UnionPay」付款,需事先開通付款戶口。
- 3. 以「PayPal」使用 Visa 和 Mastercard 支付。

Click the link provided <a href="https://www.hkbaseball.org/product\_cat\_course.php?lang\_id=2%20">https://www.hkbaseball.org/product\_cat\_course.php?lang\_id=2%20</a> to login to the HKBA Online Registration system and select the course, then complete the payment online via "PayDollar".

- 1. Pay by 「PPS」, please sign up a PPS account in advance.
- 2. Pay by  $\lceil HK \text{ AlipayHK} \rfloor$  or  $\lceil UnionPay \rfloor$ , please sign up an account in advance.
- 3. Pay by Visa and Mastercard via PayPal .

報名日期: Enrollment Date:

		生 ticipants	舊生 <mark>^</mark> Existing participants		
初級班一期 Elementary (Phase I)	兒童及少年組 Parent-Child & Children	2023 年 3 月 30 日 30 March 2023 不適用		適用	
	青成及女子組 Youth & Adult, Women	2023年3月30日 30 March 2023	Not applicable		
初級班二期 Elementary (Phase II)	兒童及少年組 Parent-Child & Children	2023年6月16日	兒童及少年組 Parent-Child & Children	2023年6月14日 14 June 2023	
	青成及女子組 Youth & Adult, Women	16 June 2023		2023 年 6 月 15 日 15 June 2023	
中級班 Intermediate (Phase III)	兒童及少年組 Parent-Child & Children	2023年9月15日	兒童及少年組 Parent-Child & Children	2023年9月14日 14 September 2023	
	青成及女子組 Youth & Adult, Women	15 September 2023	青成及女子組 Youth & Adult, Women	2023年9月14日 14 September 2023	
新秀賽 Novice competition	2023-24 年度棒球推廣計劃之參加者 (初級班一期、初級班二期或中級班) The participants of 2023-24 District Promotion Baseball Training Scheme (Elementary Phase1,2 & Intermediate)				

^已参加上一期的學員可於舊生優先報名期2日內優先選報(不適用於第一期)

^Who participated in the last phase available to enroll within 2 days in the prior period (not apply for Phase 1)

先報先收,額滿即止。接納報名與否,本會有最後決定權。

Start to enroll until the quota full. HKBA reserves the final discretion in accepting the application.

如參加者出席率不足三成,下一期報名之優次將排至最後。

Participants whose attendance less than 30%, will have the lowest priority to enroll the next phase.

實際報名日期及時間可登入本會網頁 https://www.hkbaseball.org/查閱或來電本會查詢。

Please check the exact enrollment date and time on https://www.hkbaseball.org/ or contact us.

備註: Remarks: 1. 為貫徹棒球精神,請參加者自備棒球手套及穿著棒球制服上課(包括:棒球衫、棒球褲、帽、皮帶)。如無手套及棒球制服,參加者不得上課。

Participants should wear sneakers, athletic clothing (baseball uniform preferable), cap and bring a glove to attend training.

2. 報名資料不全,恕不受理。報名的資料,只作中國香港棒球總會的活動報名事宜、統計、日後 聯絡及活動意見調查之用,亦只限於本會授權人員方可查閱有關資料作前述目的之用。遞交申 請表後,如欲更正或查詢個人資料,請與本會職員聯絡。

All of the information is used for applying course, statistical analysis, contact and survey only. Only authorized person of the Association allows to access the relevant information for the above purposes.

- 3. 参加者如需於課程完結後領取『参加證書』,請於申請課程時剔選,申領『参加證書』費用港幣 30 元正;以郵寄領取者,費用港幣 40 元正。

  Participant can apply for a Participation Conficient optionally, it will be issued after
  - Participant can apply for a Participation Certificate optionally, it will be issued after completion of the course. It will charge HKD40 for mailing or HKD30 for collecting in person.
- 4. 本會已為參加者投保團體意外保險,費用 35 元已包括在報名費內(保障內容詳見本會網頁 https://www.hkbaseball.org/)。參加者可按自己需要,自行安排額外投保。
  All participant are covered by Group Personal Accident Insurance, a premium of HKD30 included in the enrollment fee, please refer to the website <a href="https://www.hkbaseball.org/">https://www.hkbaseball.org/</a> for the coverage. Participant can arrange an extra insurance for themselves if needed.
- 5. 由網上付款系統公司所收取之手續費亦已包括在報名費內。
  Handling charge for online payment is included in enrollment fee.
- 6. 無論任何情況,本課程不設補課,包括因天氣問題取消的課堂,所繳費用,概不發還。 Makeup classes, refund of application fee will not be arranged in this program (Includes bad weather).
- 7. 如天氣欠佳,上課與否,視乎場地是否關閉,如有疑問,請於出發前致電主教練查詢。如遇以下情況,場地政策均會封場:
  - -天然草場及人造草場: 當上課時間內黑雨警告或8號熱帶氣旋警告信號生效。
  - -體育館: 當上課時間內 8 號熱帶氣旋警告信號正在生效。

In case the course is not closed despite a bad weather, the participants or his/her parent should decide whether to attend the class or not. Please contact the coach before go to the venue in case there is any concern. The venue will be closed in below situation: Natural Turf Surfaces/ Artificial Turf Surfaces: Typhoon Signal No. 8 or above or Black Rainstorm Warning is in force during the course. Sports Centres: Typhoon Signal No. 8 is in force during the course

8. 主教練如因判斷天氣或場地不適宜進行訓練,將於上課前致電通知學員。
The coach will inform the participants in advance if the venue or weather is not suitable to continue the course.

擬開課 資料: Tentative Course Schedule: 1. 棒球推廣計劃訓練班初級班一期及二期 (2023年4-7月 & 2023年7-10月) Elementary Baseball Training Course (Phase 1 & 2) [2023 April – July & 2023 July – October]

親子組上課地點: 荔景體育館、上環體育館、順利邨體育館;

Location of Tee Ball Training Course: Lai King Sports Centre, Sheung Wan Sports Centre, Shun Lee Tsuen Sports Centre;

少年組上課地點: 鰂魚涌公園、大坑東遊樂場、青衣東北公園;

Location of Baseball Training Course for children: Quarry Bay Park, Tai Hang Tung Recreation Ground, Tsing Yi Northeast Park;

青年及成人組上課地點:鰂魚涌公園、樂富遊樂場、廣福球場、寶翠公園、界限街遊樂場、摩士公園、櫻桃街公園:

Location of Baseball Training Course for youth & adult: Quarry Bay Park, Lok Fu Recreation Ground, Kwong Fuk Football Ground, Po Tsui Park, Boundary Street Recreation Ground, Morse Park, Cherry Street Park.

女子組上課地點:界限街遊樂場上課。

Location of Baseball Training Course for women: Boundary Street Recreation Ground.

2. 棒球推廣計劃訓練班中級班 (2023 年 10 月- 2024 年 1 月) Intermediate Baseball Training Course [2023 October - 2024 January]

親子組上課地點: 荔景體育館、順利邨體育館;

Location of Tee Ball Training Course: Lai King Sports Centre, Shun Lee Tsuen Sports Centre:

少年組上課地點: 鰂魚涌公園、大坑東遊樂場、青衣東北公園;

Location of Baseball Training Course for children: Quarry Bay Park, Tai Hang Tung Recreation Ground, Tsing Yi Northeast Park;

青年及成人組上課地點: 鰂魚涌公園、樂富遊樂場、廣福球場、寶翠公園、界限街遊樂場、摩士公園、櫻桃街公園;

Location of Baseball Training Course for youth & adult: Quarry Bay Park, Lok Fu Recreation Ground, Kwong Fuk Football Ground, Po Tsui Park, Boundary Street Recreation Ground, Morse Park, Cherry Street Park.

女子組上課地點: 界限街遊樂場上課。

Location of Baseball Training Course for women: Boundary Street Recreation Ground.

3. 2023-24 年度棒球新秀賽 (2024 年 1 - 3 月) 暫定 2022-23 Baseball Novice Competition (2024 January – March) Tentative

其參加者需曾參加該年度棒球推廣及發展計劃

The participants who had participated in Development Programmes in the same year

上課地點及時間最終按康文署所批出場地為準。

The booking of venues, date and time will be finalized upon receiving the approval of LCSD. 詳情可登入本會網頁https://www.hkbaseball.org/查閱或來電本會查詢。

Please check the details in HKBA Website <a href="https://www.hkbaseball.org/">https://www.hkbaseball.org/</a> or contact us.

查詢: 中國香港棒球總會

Enquries: Baseball Association of Hong Kong, China

香港銅鑼灣球場徑一號奧運大樓一樓 1003 室

Rm1003, 1/F, Olympic House, 1 Stadium Path, Causeway Bay

電話 Tel: 2504 8330 傅真 Fax: 2504 4663 電郵 Email: hkbsa@hkolympic.org

網址 Website: www.hkbaseball.org

# 2023 - 24 年度棒球推廣計劃 (第三期 - 中級班)

2023 - 24 District Promotion Baseball Training Scheme (Phase III - Intermediate)

# 親子室內軟式中級棒球訓練班

## Indoor Tee-Ball Training Course for Parent-child (Intermediate)

indoor ree-ball training Course for Farent-Grillo (intermediate)							
組別 Group	班別/2324 Class/2324	地點 Venue	開班人數/ 名額 Quota / Participants per class	上課日期 Date	星期 Week	時間 Time	截止日期 Deadline
親子兒童組	ET3SL	順利邨體育館 Shun Lee Tsuen Sports Centre 九龍觀塘順利邨道 33, Shun Lee Tsuen Road, Kwun Tong	15/30	2023 Nov 11,18,25; Dec 2,9,16,23,30; 2024 Jan 6,13,20,27	⊀ SAT	12:00nn -2:00pm	29 Oct 2023
Parent-child	ET3LK	荔景體育館 Lai King Sports Centre 新界葵涌麗祖路 60 Lai Cho Road, Kwai Chung, New Territories	15/30	2023 Nov 11,18,25; Dec 2,9,16,23,30; 2024 Jan 6,13,20,27	六 SAT	3:00pm -5:00pm	29 Oct 2023
			P級棒球訓				
		Baseball Ira	aining Cour 開班人數/	se (Intermediate)			
組別 Group	班別/2324 Class/2324	地點 Venue	名額 Quota / Participants per class	上課日期 Date	星期 Week	時間 Time	截止日期 Deadline
少年組 Children	EC3QBPa	鰂魚涌公園 第 2 期人造草場(二號場) Quarry Bay Park Phase 2 Soccer Pitch No.2	15/30	2023 Oct 29; Nov 5,12,19; Dec 3,10,17;	⊟ SUN	9:30am	15 Oct
	EC3QBPb	香港鰂魚涌海澤街 Hoi Chak Street, Quarry Bay	15/30	2024 Jan 7,14,21,28 Feb 4 (Updated on 11 Dec 2023)	3011	-12:30pm	2023
	EC3TYNP	青衣東北公園人造草場 Tsing Yi Northeast Park Artificial Turf Pitch 青衣担杆山路 10 號 10 Tam Kon Shan Road, Tsing Yi	15/30	2023 Nov 12,19,26; Dec 3,10,17 2024 Jan 7,14,21,28; Feb 4,18	SUN	9:30am -12:30pm	29 Oct 2023
	EC3THT	大坑東遊樂場(三號場) Tai Hang Tung Recreation Ground Soccer Pitch No.3 九龍界限街 63 Boundary Street, Sham Shui Po, Kowloon	15/30	2023 Nov 12,26; Dec 3; 2024 Jan 7,14,28; Feb 4,18,25; Mar 3,10,24 (Updated on 3 Oct 2023)	SUN	9:30am -12:30pm	29 Oct 2023

# 2023 - 24 年度棒球推廣計劃 (第三期 - 中級班)

2023 - 24 District Promotion Baseball Training Scheme (Phase III - Intermediate)

## 中級棒球訓練班

# Baseball Training Course (Intermediate)

				·			
組別 Group	班別/2324 Class/2324	地點 Venue	開班人數/ 名額 Quota / Participants per class	上課日期 Date	星期 Week	時間 Time	截止日期 Deadline
青成組 Youth & Adult	EY3QBP	鰂魚涌公園 第 2 期人造草場(二號場) Quarry Bay Park Phase 2, Soccer Pitch No.2 香港鰂魚涌海澤街 Hoi Chak Street, Quarry Bay	20/40	2023 Oct 30; Nov 6,13,20,27; Dec 4,11,18; 2024 Jan 8,15,22,29 (Updated on 11 Dec 2023)	— MON	8:00pm -11:00pm	16 Oct 2023
	EY3MP1	摩士公園三號公園 人造草一號場 Morse Park (Park No.3) Soccer Pitch No.1 黃大仙鳳舞街 40 Fung Mo Street, Wong Tai Sin, Kowloon	20/40	2023 Oct 30; Nov 6,13,20,27; Dec 4,11,18; 2024 Jan 8,15,22,29	MON	8:00pm -11:00pm	16 Oct 2023
	EY3CSP	櫻桃街公園足球場 Cherry Street Park Artificial Turf Soccer Pitch 九龍旺角櫻桃街 1 號 1 Cherry Street, Mong Kok, Kowloon	20/40	2023 Oct 30; Nov 6,13,20,27; Dec 4,11,18; 2024 Jan 8,15,22,29	MON	8:00pm -11:00pm	16 Oct 2023
	EY3BS	界限街遊樂場 Boundary Street Recreation Ground 旺角洗衣街 200 號 200 Sai Yee Street, Mong Kok, Kowloon	20/40	2023 Oct 10,17,24,31; Nov 7,14,21,28; Dec 5,12,19; 2024 Jan 9	TUE	8:00pm -11:00pm	26 Sep 2023
	EY3KF	大埔廣福球場 Kwong Fuk Football Ground 大埔廣福道 Kwong Fuk Road, Tai Po, N.T.	20/40	2023 Oct 11,18,25; Nov 1,8,15,22,29; Dec 6,13,20,27	E WED	8:00pm -11:00pm	27 Sep 2023

# 2023 - 24 年度棒球推廣計劃 (第三期 - 中級班)

2023 - 24 District Promotion Baseball Training Scheme (Phase III - Intermediate)

# 中級棒球訓練班

## **Baseball Training Course (Intermediate)**

Dasebali Trailling Course (intermediate)							
組別 Group	班別/2324 Class/2324	地點 Venue	開班人數/ 名額 Quota / Participants per class	上課日期 Date	星期 Week	時間 Time	截止日期 Deadline
青成組 Youth & Adult	EY3LF	樂富遊樂場 Lok Fu Recreation Ground 九龍樂富杏林街 1 號 1 Heng Lam Street, Lok Fu, Kowloon	20/40	2023 Nov 15,22; Dec 6,13,20; 2024 Jan 3,10,17,24; Feb 7,21; Mar 6	≡ WED	8:00pm -11:00pm	1 Nov 2023
	EY3MP	摩士公園三號公園 人造草一號場 Morse Park (Park No.3) Soccer Pitch No.1 黃大仙鳳舞街 40 Fung Mo Street, Wong Tai Sin, Kowloon	20/40	2023 Nov 3,10,17,24; Dec 1,8,15,29; 2024 Jan 5,12,19,26	五 FRI	8:00pm -11:00pm	20 Oct 2023
	EY3PTP	將軍澳寶翠公園 人造草場 Po Tsui Park 西貢將軍澳寶康路毓雅里 Yuk Nga Lane, Tseung Kwan O, N.T.	20/40	2023 Nov 3,10,17,24; Dec 1,8,15,29; 2024 Jan 5,12,19,26	五 FRI	8:00pm -11:00pm	20 Oct 2023
女子組 Women	EW3BSa	界限街遊樂場 Boundary Street Recreation Ground 旺角洗衣街 200 號 200 Sai Yee Street, Mong Kok, Kowloon	20/40	2023 Oct 30; Nov 6,13,20,27; Dec 4,11,18; 2024 Jan 8,15,22,29	_ MON	8:00pm -11:00pm	16 Oct 2023
	EW3BSb		20/40	2023 Oct 30; Nov 6,13,20,27; Dec 4,11,18; 2024 Jan 8,15,22,29	_ MON	8:00pm -11:00pm	16 Oct 2023